

Dziennik Urzędowy

Unii Europejskiej

L 81



Wydanie polskie

Legislacja

Tom 56

21 marca 2013

Spis treści

III *Inne akty*

EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY

- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 205/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) do Porozumienia EOG 1
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 206/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) do Porozumienia EOG 3
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 207/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) oraz załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG 6
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 208/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG 8
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 209/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG 9
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 210/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG 10
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 211/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG 11

Cena: 3 EUR

(Ciąg dalszy na następnej stronie)

PL

Akty, których tytuły wydrukowano zwykłą czcionką, odnoszą się do bieżącego zarządzania sprawami rolnictwa i generalnie zachowują ważność przez określony czas.

Tytuły wszystkich innych aktów poprzedza gwiazdka, a drukuje się je czcionką pogrubioną.

★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 212/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG	12
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 213/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG	13
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 214/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG	14
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 215/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG	15
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 216/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG	16
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 217/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) i załącznik IV (Energia) do Porozumienia EOG	17
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 218/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) i załącznik IV (Energia) do Porozumienia EOG	18
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 219/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) i załącznik IV (Energia) do Porozumienia EOG	20
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 220/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) i załącznik IV (Energia) do Porozumienia EOG	22
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 221/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. zmieniająca załącznik IV (Energia) do Porozumienia EOG	23
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 222/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. zmieniająca załącznik VII (Wzajemne uznawanie kwalifikacji zawodowych) do Porozumienia EOG	24
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 223/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	25
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 224/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	26



III

(Inne akty)

EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 205/2012

z dnia 7 grudnia 2012 r.

zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 427/2012 z dnia 22 maja 2012 r. w sprawie rozszerzenia specjalnych gwarancji dotyczących salmonelli określonych w rozporządzeniu (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady na jaja przeznaczone dla Danii ⁽¹⁾.
- (2) Ustęp 2 części wprowadzającej rozdziału I załącznika I do Porozumienia EOG określa, że „przepisy zawarte w rozdziale I załącznika I do Porozumienia EOG, z wyłączeniem postanowień dotyczących żywych zwierząt innych niż ryby lub zwierzęta akwakultury oraz produktów zwierzęcych, takich jak komórki jajowe, zarodki i nasienie, mają zastosowanie do Islandii. W przypadku gdy w odniesieniu do Islandii dany akt nie stosuje się lub stosuje się go częściowo, wówczas powinno to zostać określone w odniesieniu do tego aktu”. W celu zachowania spójności należy dodać odwołanie do tego ustępu w Porozumieniu EOG w odniesieniu do rozporządzenia (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ⁽²⁾, z poprawkami wprowadzonymi w Dz.U. L 191 z 28.5.2004, s. 1, uwzględnionego w Porozumieniu na mocy decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr 137/2007 z dnia 26 października 2007 r. ⁽³⁾.
- (3) Niniejsza decyzja dotyczy prawodawstwa w zakresie zagadnień weterynaryjnych. Prawodawstwa w zakresie zagadnień weterynaryjnych nie stosuje się do Liechtensteinu na czas rozszerzenia na Liechtenstein obowiązują-

wania Umowy między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską dotyczącej handlu produktami rolnymi, jak określono w dostosowaniach sektorowych do załącznika I do Porozumienia EOG. Niniejszej decyzji nie stosuje się zatem do Liechtensteinu.

- (4) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik I do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W rozdziale I załącznika I do Porozumienia EOG wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w pkt 11 (rozporządzenie (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady) w części 1.1 dodaje się, co następuje:
„Akt ten ma zastosowanie do Islandii w odniesieniu do obszarów, o których mowa w ust. 2 części wprowadzającej.”;
- 2) po pkt 17 (rozporządzenie (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady) w części 6.1 dodaje się punkt w brzmieniu:
„17a. **32012 R 0427**: rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 427/2012 z dnia 22 maja 2012 r. w sprawie rozszerzenia specjalnych gwarancji dotyczących salmonelli określonych w rozporządzeniu (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady na jaja przeznaczone dla Danii (Dz.U. L 132 z 23.5.2012, s. 8).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 427/2012 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej, są autentyczne.

⁽¹⁾ Dz.U. L 132 z 23.5.2012, s. 8.

⁽²⁾ Dz.U. L 165 z 30.4.2004, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 100 z 10.4.2008, s. 53.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 8 grudnia 2012 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Atle LEIKVOLL

Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 206/2012

z dnia 7 grudnia 2012 r.

zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 81/2012 z dnia 31 stycznia 2012 r. w sprawie odmowy udzielenia zezwolenia na stosowanie *Lactobacillus pentosus* (DSM 14025) jako dodatku paszowego⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 91/2012 z dnia 2 lutego 2012 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie *Bacillus subtilis* (CBS 117 162) jako dodatku paszowego dla prosiąt odsadzonych od maciory i tuczników (posiadacz zezwolenia Krka d.d.)⁽²⁾.
- (3) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 93/2012 z dnia 3 lutego 2012 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie *Lactobacillus plantarum* (DSM 8862 i DSM 8866) jako dodatku paszowego dla wszystkich gatunków zwierząt⁽³⁾.
- (4) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 98/2012 z dnia 7 lutego 2012 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie 6-fityzy (EC 3.1.3.26) wytwarzanej przez *Pichia pastoris* (DSM 23036) jako dodatku paszowego dla kurcząt i indyków rzeźnych, kurcząt odchowywanych na kury nioski, indyków utrzymywanych w celach hodowlanych, kur niosek, pozostałych gatunków ptaków rzeźnych lub odchowywanych na nioski, prosiąt odsadzonych od maciory, tuczników i macior (posiadacz zezwolenia Huvepharma AD)⁽⁴⁾.
- (5) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 118/2012 z dnia 10 lutego 2012 r. w sprawie zmiany rozporządzeń (WE) nr 2380/2001, (WE) nr 1289/2004, (WE) nr 1455/2004, (WE) nr 1800/2004, (WE) nr 600/2005, (UE) nr 874/2010, rozporządzeń wykonawczych (UE) nr 388/2011, (UE) nr 532/2011 i (UE) nr 900/2011 w odniesieniu do nazwy posiadacza zezwolenia na niektóre dodatki paszowe i w sprawie sprostowania rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 532/2011⁽⁵⁾.
- (6) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 131/2012 z dnia 15 lutego 2012 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie preparatu zawierającego olejek kminkowy, olejek cytrynowy i pewne suszone zioła i przyprawy jako dodatku paszowego dla prosiąt odsadzonych od maciory (posiadacz zezwolenia: Delacon Biotechnik GmbH)⁽⁶⁾.
- (7) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 136/2012 z dnia 16 lutego 2012 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie wodorosiarczanu(VI) sodu jako dodatku paszowego dla zwierząt domowych i innych zwierząt niewykorzystywanych do produkcji żywności⁽⁷⁾.
- (8) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 140/2012 z dnia 17 lutego 2012 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie soli sodowej monenzyny jako dodatku paszowego dla kurcząt odchowywanych na kury nioski (posiadacz zezwolenia Huvepharma NV Belgium)⁽⁸⁾.
- (9) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 225/2012 z dnia 15 marca 2012 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 183/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do zatwierdzania zakładów wprowadzających do obrotu produkty przeznaczone na paszę uzyskane z olejów roślinnych i tłuszczów mieszanych, a także w odniesieniu do wymogów szczególnych dotyczących produkcji, przechowywania, transportu i badania na obecność dioksyn olejów, tłuszczów oraz uzyskanych z nich produktów⁽⁹⁾.
- (10) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 226/2012 z dnia 15 marca 2012 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1730/2006 w odniesieniu do warunków stosowania kwasu benzooesowego (posiadacz zezwolenia: Emerald Kalama Chemical BV)⁽¹⁰⁾.
- (11) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 227/2012 z dnia 15 marca 2012 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie *Lactococcus lactis* (NCIMB 30117) jako dodatku paszowego dla wszystkich gatunków zwierząt⁽¹¹⁾.

⁽¹⁾ Dz.U. L 29 z 1.2.2012, s. 36.

⁽²⁾ Dz.U. L 31 z 3.2.2012, s. 3.

⁽³⁾ Dz.U. L 33 z 4.2.2012, s. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 35 z 8.2.2012, s. 6.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 38 z 11.2.2012, s. 36.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 43 z 16.2.2012, s. 15.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 46 z 17.2.2012, s. 33.

⁽⁸⁾ Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 18.

⁽⁹⁾ Dz.U. L 77 z 16.3.2012, s. 1.

⁽¹⁰⁾ Dz.U. L 77 z 16.3.2012, s. 6.

⁽¹¹⁾ Dz.U. L 77 z 16.3.2012, s. 8.

- (12) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 237/2012 z dnia 19 marca 2012 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie alfa-galaktozydazy (EC 3.2.1.22) wytwarzanej przez *Saccharomyces cerevisiae* (CBS 615.94) i endo-1,4-beta-glukanazy (EC 3.2.1.4) wytwarzanej przez *Aspergillus niger* (CBS 120 604), jako dodatku paszowego dla kurcząt rzeźnych (posiadacz zezwolenia Kerry Ingredients and Flavours) ⁽¹⁾.
- (13) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 333/2012 z dnia 19 kwietnia 2012 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie dimrówczanu potasu jako dodatku paszowego dla wszystkich gatunków zwierząt oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 492/2006 ⁽²⁾.
- (14) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 334/2012 z dnia 19 kwietnia 2012 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie preparatu *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-4407 jako dodatku paszowego dla królików rzeźnych i królików niewykorzystywanych do produkcji żywności oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 600/2005 (posiadacz zezwolenia Société Industrielle Lesaffre) ⁽³⁾.
- (15) Niniejsza decyzja dotyczy prawodawstwa w zakresie pasz. Prawodawstwa w zakresie pasz nie stosuje się do Liechtensteinu na czas rozszerzenia na Liechtenstein obowiązującego Umowy między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską dotyczącej handlu produktami rolnymi, jak określono w dostosowaniach sektorowych do załącznika I do Porozumienia EOG. Niniejszej decyzji nie stosuje się zatem do Liechtensteinu.
- (16) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik I do Porozumienia EOG,
- PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:
- Artykuł 1
- W rozdziale II załącznika I do Porozumienia EOG wprowadza się następujące zmiany:
- 1) w pkt 1y (rozporządzenie Komisji (WE) nr 2380/2001), 1zy (rozporządzenie Komisji (WE) nr 1289/2004), 1zza (rozporządzenie Komisji (WE) nr 1455/2004) oraz 1zzd (rozporządzenie Komisji (WE) nr 1800/2004) dodaje się tiret w brzmieniu:
- „— **32012 R 0118:** rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) nr 118/2012 z dnia 10 lutego 2012 r. (Dz.U. L 38 z 11.2.2012, s. 36).”;
- 2) w pkt 1zzj (rozporządzenie Komisji (WE) nr 600/2005) dodaje się tiret w brzmieniu:
- „— **32012 R 0118:** rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) nr 118/2012 z dnia 10 lutego 2012 r. (Dz.U. L 38 z 11.2.2012, s. 36).”;
- 3) w pkt 1zzv (rozporządzenie Komisji (WE) nr 492/2006) dodaje się, co następuje:
- „, zmienione:
- **32012 R 0333:** rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) nr 333/2012 z dnia 19 kwietnia 2012 r. (Dz.U. L 108 z 20.4.2012, s. 3).”;
- 4) w pkt 1zzzc (rozporządzenie Komisji (WE) nr 1730/2006) dodaje się tiret w brzmieniu:
- „— **32012 R 0226:** rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) nr 226/2012 z dnia 15 marca 2012 r. (Dz.U. L 77 z 16.3.2012, s. 6).”;
- 5) w pkt 2h (rozporządzenie Komisji (UE) nr 874/2010), 2zc (rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 388/2011) oraz 2zp (rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 900/2011) dodaje się, co następuje:
- „, zmienione:
- **32012 R 0118:** rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) nr 118/2012 z dnia 10 lutego 2012 r. (Dz.U. L 38 z 11.2.2012, s. 36).”;
- 6) w pkt 2zi (rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 532/2011) dodaje się, co następuje:
- „, z poprawkami wprowadzonymi w Dz.U. L 38 z 11.2.2012, s. 36, zmienione:
- **32012 R 0118:** rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) nr 118/2012 z dnia 10 lutego 2012 r. (Dz.U. L 38 z 11.2.2012, s. 36).”;
- 7) po pkt 2zw (rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 1263/2011) dodaje się punkty w brzmieniu:
- „2zx. **32012 R 0081:** rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 81/2012 z dnia 31 stycznia 2012 r. w sprawie odmowy udzielenia zezwolenia na stosowanie *Lactobacillus pentosus* (DSM 14025) jako dodatku paszowego (Dz.U. L 29 z 1.2.2012, s. 36).
- 2zy. **32012 R 0091:** rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 91/2012 z dnia 2 lutego 2012 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie *Bacillus subtilis* (CBS 117 162) jako dodatku paszowego dla prosiąt odsadzonych od maciory i tuczników (posiadacz zezwolenia Krka d.d.) (Dz.U. L 31 z 3.2.2012, s. 3).

⁽¹⁾ Dz.U. L 80 z 20.3.2012, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 108 z 20.4.2012, s. 3.

⁽³⁾ Dz.U. L 108 z 20.4.2012, s. 6.

- 2zz. **32012 R 0093**: rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 93/2012 z dnia 3 lutego 2012 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie *Lactobacillus plantarum* (DSM 8862 i DSM 8866) jako dodatku paszowego dla wszystkich gatunków zwierząt (Dz.U. L 33 z 4.2.2012, s. 1).
- 2zza. **32012 R 0098**: rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 98/2012 z dnia 7 lutego 2012 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie 6-fitazy (EC 3.1.3.26) wytwarzanej przez *Pichia pastoris* (DSM 23036) jako dodatku paszowego dla kurcząt i indyków rzeźnych, kurcząt odchowywanych na kury nioski, indyków utrzymywanych w celach hodowlanych, kur niosek, pozostałych gatunków ptaków rzeźnych lub odchowywanych na nioski, prosiąt odsadzonych od maciory, tuczników i maciory (posiadacz zezwolenia Huvepharma AD) (Dz.U. L 35 z 8.2.2012, s. 6).
- 2zzb. **32012 R 0131**: rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 131/2012 z dnia 15 lutego 2012 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie preparatu zawierającego olejek kminkowy, olejek cytrynowy i pewne suszone zioła i przyprawy jako dodatku paszowego dla prosiąt odsadzonych od maciory (posiadacz zezwolenia: Delacon Biotechnik GmbH) (Dz.U. L 43 z 16.2.2012, s. 15).
- 2zzc. **32012 R 0136**: rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 136/2012 z dnia 16 lutego 2012 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie wodorosiarczanu(VI) sodu jako dodatku paszowego dla zwierząt domowych i innych zwierząt niewykorzystywanych do produkcji żywności (Dz.U. L 46 z 17.2.2012, s. 33).
- 2zzd. **32012 R 0140**: rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 140/2012 z dnia 17 lutego 2012 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie soli sodowej monenzyny jako dodatku paszowego dla kurcząt odchowywanych na kury nioski (posiadacz zezwolenia: Huvepharma NV Belgium) (Dz.U. L 47 z 18.2.2012, s. 18).
- 2zze. **32012 R 0227**: rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 227/2012 z dnia 15 marca 2012 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie *Lactococcus lactis* (NCIMB 30117) jako dodatku paszowego dla wszystkich gatunków zwierząt (Dz.U. L 77 z 16.3.2012, s. 8).
- 2zzf. **32012 R 0237**: rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 237/2012 z dnia 19 marca 2012 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie alfa-galaktozydazy (EC 3.2.1.22) wytwarzanej przez *Saccharomyces cerevisiae* (CBS 615.94) i endo-1,4-beta-glukanazy (EC 3.2.1.4) wytwarzanej przez *Aspergillus niger* (CBS 120 604), jako dodatku paszowego dla kurcząt rzeźnych (posiadacz zezwolenia Kerry Ingredients and Flavours) (Dz.U. L 80 z 20.3.2012, s. 1).
- 2zzg. **32012 R 0333**: rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 333/2012 z dnia 19 kwietnia 2012 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie dimrówczanu potasu jako dodatku paszowego dla wszystkich gatunków zwierząt oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 492/2006 (Dz.U. L 108 z 20.4.2012, s. 3).
- 2zzh. **32012 R 0334**: rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 334/2012 z dnia 19 kwietnia 2012 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie preparatu *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-4407 jako dodatku paszowego dla królików rzeźnych i królików niewykorzystywanych do produkcji żywności oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 600/2005 (posiadacz zezwolenia Société Industrielle Lesaffre) (Dz.U. L 108 z 20.4.2012, s. 6).”;
- 8) w pkt 31m (rozporządzenie (WE) nr 183/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady) dodaje się, co następuje:
- „, zmienione:
- **32012 R 0225**: rozporządzeniem Komisji (UE) nr 225/2012 z dnia 15 marca 2012 r. (Dz.U. L 77 z 16.3.2012, s. 1).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzeń wykonawczych (UE) nr 81/2012, (UE) nr 91/2012, (UE) nr 93/2012, (UE) nr 98/2012, (UE) nr 118/2012, (UE) nr 131/2012, (UE) nr 136/2012, (UE) nr 140/2012, rozporządzenia (UE) nr 225/2012, rozporządzeń wykonawczych (UE) nr 226/2012, (UE) nr 227/2012, (UE) nr 237/2012, (UE) nr 333/2012 oraz (UE) nr 334/2012 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 8 grudnia 2012 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Atle LEIKVOLL

Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 207/2012

z dnia 7 grudnia 2012 r.

zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) oraz załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 231/2012 z dnia 9 marca 2012 r. ustanawiające specyfikacje dla dodatków do żywności wymienionych w załącznikach II i III do rozporządzenia (WE) nr 1333/2008 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 232/2012 z dnia 16 marca 2012 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1333/2008 w odniesieniu do warunków i poziomów stosowania żółci chinoliny (E 104), żółci pomarańczowej FCF/żółci pomarańczowej S (E 110) i pasu 4R, czerwieni koszenilowej A (E 124) ⁽²⁾.
- (3) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 252/2012 z dnia 21 marca 2012 r. ustanawiające metody pobierania i analizy próbek do celów urzędowej kontroli poziomów dioksyn, dioksynopodobnych polichlorowanych bifenyli i niedioksynopodobnych polichlorowanych bifenyli w niektórych środkach spożywczych oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr 1883/2006 ⁽³⁾.
- (4) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 270/2012 z dnia 26 marca 2012 r. zmieniające załączniki II i III do rozporządzenia (WE) nr 396/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości amidosulfuronu, azoksystrobiny, bentazonu, biksafenu, cyprokonazolu, fluopyramu, imazapiku, malationu, propikonazolu i spinosadu w określonych produktach oraz na ich powierzchni ⁽⁴⁾.
- (5) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 378/2012 z dnia 3 maja 2012 r. w sprawie odmowy udzielenia zezwoleń na niektóre oświadczenia zdrowotne dotyczące żywności i odnoszące się do zmniejszenia ryzyka choroby oraz do rozwoju i zdrowia dzieci ⁽⁵⁾.
- (6) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić decyzję Komisji 2010/770/UE z dnia 13 grudnia 2010 r. zmieniającą decyzję 2009/980/UE w zakresie warunków stosowania oświadczenia zdrowotnego, na które udzie-

lono zezwolenia, dotyczącego wpływu rozpuszczalnego w wodzie koncentratu pomidorowego na agregację płytek krwi ⁽⁶⁾.

- (7) Rozporządzenie (UE) nr 231/2012 uchyla, z mocą od dnia 1 grudnia 2012 r., dyrektywy Komisji 2008/60/WE ⁽⁷⁾, 2008/84/WE ⁽⁸⁾ oraz 2008/128/WE ⁽⁹⁾, które są uwzględnione w Porozumieniu EOG i które w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia EOG ze skutkiem od dnia 1 grudnia 2012 r.
- (8) Rozporządzenie (UE) nr 252/2012 uchyla rozporządzenie Komisji (WE) nr 1883/2006 ⁽¹⁰⁾, które jest uwzględnione w Porozumieniu EOG i które w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia EOG.
- (9) Niniejsza decyzja ma zastosowanie do prawodawstwa w zakresie pasz i środków spożywczych. Prawodawstwa w zakresie pasz i środków spożywczych nie stosuje się do Liechtensteinu na czas rozszerzenia na Liechtenstein obowiązywania Umowy między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską dotyczącej handlu produktami rolnymi, jak określono w dostosowaniach sektorowych do załącznika I oraz we wstępie do rozdziału XII załącznika II do Porozumienia EOG. Niniejszej decyzji nie stosuje się zatem do Liechtensteinu.
- (10) Należy zatem odpowiednio zmienić załączniki I i II do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W pkt 40 (rozporządzenie (WE) nr 396/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady) rozdziału II załącznika I do Porozumienia EOG dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32012 R 0270**: rozporządzeniem Komisji (UE) nr 270/2012 z dnia 26 marca 2012 r. (Dz.U. L 89 z 27.3.2012, s. 5).”.

Artykuł 2

W rozdziale XII załącznika II do Porozumienia EOG wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w pkt 54zzy (rozporządzenie (WE) nr 396/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady) dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32012 R 0270**: rozporządzeniem Komisji (UE) nr 270/2012 z dnia 26 marca 2012 r. (Dz.U. L 89 z 27.3.2012, s. 5).”;

⁽¹⁾ Dz.U. L 83 z 22.3.2012, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 78 z 17.3.2012, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 84 z 23.3.2012, s. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 89 z 27.3.2012, s. 5.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 119 z 4.5.2012, s. 9.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 328 z 14.12.2010, s. 18.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 158 z 18.6.2008, s. 17.

⁽⁸⁾ Dz.U. L 253 z 20.9.2008, s. 1.

⁽⁹⁾ Dz.U. L 6 z 10.1.2009, s. 20.

⁽¹⁰⁾ Dz.U. L 364 z 20.12.2006, s. 32.

- 2) skreśla się pkt 54zzzn (rozporządzenie Komisji (WE) nr 1883/2006);
- 3) skreśla się pkt 54zzzy (dyrektywa Komisji 2008/60/WE), 54zzzg (dyrektywa Komisji 2008/84/WE) i 54zzzzh (dyrektywa Komisji 2008/128/WE);
- 4) w pkt 54zzzzr (rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1333/2008) dodaje się tiret w brzmieniu:
„— **32012 R 0232**: rozporządzeniem Komisji (UE) nr 232/2012 z dnia 16 marca 2012 r. (Dz.U. L 78 z 17.3.2012, s. 1).”;
- 5) w pkt 54zzzzw (decyzja Komisji 2009/980/UE) dodaje się, co następuje:
„, zmieniona:
— **32010 D 0770**: decyzją Komisji 2010/770/UE z dnia 13 grudnia 2010 r. (Dz.U. L 328 z 14.12.2010, s. 18).”;
- 6) po pkt 68 (rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 1274/2011) dodaje się punkty w brzmieniu:
„69. **32012 R 0231**: rozporządzenie Komisji (UE) nr 231/2012 z dnia 9 marca 2012 r. ustanawiające specyfikacje dla dodatków do żywności wymienionych w załącznikach II i III do rozporządzenia (WE) nr 1333/2008 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 83 z 22.3.2012, s. 1).
70. **32012 R 0252**: rozporządzenie Komisji (UE) nr 252/2012 z dnia 21 marca 2012 r. ustanawiające metody pobierania i analizy próbek do celów urzędowej kontroli poziomów dioksyn, dioksynopodobnych polichlorowanych bifenyli i niedioksynopodobnych polichlorowanych bifenyli w niektórych środkach

spożywczych oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr 1883/2006 (Dz.U. L 84 z 23.3.2012, s. 1).

71. **32012 R 0378**: rozporządzenie Komisji (UE) nr 378/2012 z dnia 3 maja 2012 r. w sprawie odmowy udzielenia zezwoleń na niektóre oświadczenia zdrowotne dotyczące żywności i odnoszące się do zmniejszenia ryzyka choroby oraz do rozwoju i zdrowia dzieci (Dz.U. L 119 z 4.5.2012, s. 9).”.

Artykuł 3

Teksty rozporządzeń (UE) nr 231/2012, (UE) nr 232/2012, (UE) nr 252/2012, (UE) nr 270/2012 i (UE) nr 378/2012 oraz decyzji 2010/770/UE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 8 grudnia 2012 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 5

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Atle LEIKVOLL

Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 208/2012

z dnia 7 grudnia 2012 r.

zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 459/2012 z dnia 29 maja 2012 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 715/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady oraz rozporządzenie Komisji (WE) nr 692/2008 w odniesieniu do emisji zanieczyszczeń pochodzących z lekkich pojazdów pasażerskich i użytkowych (Euro 6) ⁽¹⁾.
- (2) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik II do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W pkt 45zt (rozporządzenie (WE) nr 715/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady) i 45zu (rozporządzenie Komisji (WE) nr 692/2008) rozdziału I załącznika II do Porozumienia EOG dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32012 R 0459**: rozporządzeniem Komisji (UE) nr 459/2012 z dnia 29 maja 2012 r. (Dz.U. L 142 z 1.6.2012, s. 16).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (UE) nr 459/2012 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 8 grudnia 2012 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Atle LEIKVOLL

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 142 z 1.6.2012, s. 16.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 209/2012

z dnia 7 grudnia 2012 r.

zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 523/2012 z dnia 20 czerwca 2012 r. zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 661/2009 w zakresie włączenia niektórych regulaminów Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych dotyczących homologacji typu pojazdów silnikowych, ich przyczep oraz przeznaczonych dla nich układów, części i oddzielnych zespołów technicznych⁽¹⁾.
- (2) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik II do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W rozdziale I załącznika II do Porozumienia EOG wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w pkt 45zza (rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 661/2009) dodaje się tiret w brzmieniu:
„— **32012 R 0523**: rozporządzeniem Komisji (UE) nr 523/2012 z dnia 20 czerwca 2012 r. (Dz.U. L 160 z 21.6.2012, s. 8).”;
- 2) po pkt 45zzq (rozporządzenie Komisji (UE) nr 351/2012) dodaje się punkt w brzmieniu:

„45zzr. **32012 R 0523**: rozporządzenie Komisji (UE) nr 523/2012 z dnia 20 czerwca 2012 r. zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 661/2009 w zakresie włączenia niektórych regulaminów Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych dotyczących homologacji typu pojazdów silnikowych, ich przyczep oraz przeznaczonych dla nich układów, części i oddzielnych zespołów technicznych (Dz.U. L 160 z 21.6.2012, s. 8).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (UE) nr 523/2012 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 8 grudnia 2012 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Atle LEIKVOLL

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 160 z 21.6.2012, s. 8.

^(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 210/2012

z dnia 7 grudnia 2012 r.

zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 286/2012 z dnia 27 stycznia 2012 r. zmieniające załącznik I – w celu dodania nazwy nowego włókna tekstylnego – oraz załączniki VIII i IX – w celu dostosowania ich do postępu technicznego – do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1007/2011 w sprawie nazewnictwa włókien tekstylnych oraz etykietowania i oznakowywania składu surowcowego wyrobów włókienniczych⁽¹⁾.
- (2) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik II do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W pkt 4d (rozporządzenie (UE) nr 1007/2011 Parlamentu Europejskiego i Rady) rozdziału XI załącznika II do Porozumienia EOG dodaje się, co następuje:

„, zmienione:

- **32012 R 0286**: rozporządzeniem delegowanym Komisji (UE) nr 286/2012 z dnia 27 stycznia 2012 r. (Dz.U. L 95 z 31.3.2012, s. 1).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia delegowanego (UE) nr 286/2012 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 8 grudnia 2012 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*), lub z dniem wejścia w życie decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr 158/2012 z dnia 28 września 2012 r.⁽²⁾, w zależności od tego, który z tych terminów jest późniejszy.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Atle LEIKVOLL

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 95 z 31.3.2012, s. 1.

(*) Wskazano wymogi konstytucyjne.

⁽²⁾ Dz.U. L 341 z 13.12.2012, s. 8.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 211/2012

z dnia 7 grudnia 2012 r.

zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 756/2010 z dnia 24 sierpnia 2010 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 850/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczące trwałych zanieczyszczeń organicznych w odniesieniu do załączników IV i V ⁽¹⁾.
- (2) W związku z tym należy odpowiednio zmienić załącznik II do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W pkt 12w (rozporządzenie (WE) nr 850/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady) rozdziału XV załącznika II do Porozumienia EOG dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32010 R 0756**: rozporządzeniem Komisji (UE) nr 756/2010 z dnia 24 sierpnia 2010 r. (Dz.U. L 223 z 25.8.2010, s. 20).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (UE) nr 756/2010 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 8 grudnia 2012 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Atle LEIKVOLL

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 223 z 25.8.2010, s. 20.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 212/2012

z dnia 7 grudnia 2012 r.

zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 757/2010 z dnia 24 sierpnia 2010 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 850/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczące trwałych zanieczyszczeń organicznych w odniesieniu do załączników I i III ⁽¹⁾.
- (2) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik II do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W pkt 12w (rozporządzenie (WE) nr 850/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady) rozdziału XV załącznika II do Porozumienia EOG dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32010 R 0757**: rozporządzeniem Komisji (UE) nr 757/2010 z dnia 24 sierpnia 2010 r. (Dz.U. L 223 z 25.8.2010, s. 29).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (UE) nr 757/2010 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 8 grudnia 2012 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Atle LEIKVOLL

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 223 z 25.8.2010, s. 29.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 213/2012

z dnia 7 grudnia 2012 r.

zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 493/2012 z dnia 11 czerwca 2012 r. ustanawiające na podstawie dyrektywy 2006/66/WE Parlamentu Europejskiego i Rady szczegółowe przepisy dotyczące obliczania wydajności recyklingu dla procesów recyklingu zużytych baterii i akumulatorów ⁽¹⁾.
- (2) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik II do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Po pkt 12zzh (decyzja Komisji 2012/78/UE) rozdziału XV załącznika II do Porozumienia EOG dodaje się punkt w brzmieniu:

„12zzi **32012 R 0493**: rozporządzenie Komisji (UE) nr 493/2012 z dnia 11 czerwca 2012 r. ustanawiające na podstawie dyrektywy 2006/66/WE Parlamentu Europejskiego i Rady szczegółowe przepisy dotyczące obliczania wydajności recyklingu dla procesów recy-

klingu zużytych baterii i akumulatorów (Dz.U. L 151 z 12.6.2012, s. 9).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (UE) nr 493/2012 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 8 grudnia 2012 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Atle LEIKVOLL

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 151 z 12.6.2012, s. 9.

^(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 214/2012

z dnia 7 grudnia 2012 r.

zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić decyzję Komisji 2009/292/WE z dnia 24 marca 2009 r. ustanawiającą warunki odstępstwa dla skrzyń i palet z tworzyw sztucznych w odniesieniu do poziomów stężenia metali ciężkich ustanowionych w dyrektywie 94/62/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie opakowań i odpadów opakowaniowych⁽¹⁾.
- (2) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik II do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Po pkt 7e (decyzja Komisji 2005/270/WE) rozdziału XVII załącznika II do Porozumienia EOG dodaje się punkt w brzmieniu:

„7f. **32009 D 0292**: decyzja Komisji 2009/292/WE z dnia 24 marca 2009 r. ustanawiająca warunki odstępstwa dla skrzyń i palet z tworzyw sztucznych w odniesieniu do poziomów stężenia metali ciężkich ustanowionych

w dyrektywie 94/62/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie opakowań i odpadów opakowaniowych (Dz.U. L 79 z 25.3.2009, s. 44).”.

Artykuł 2

Teksty decyzji 2009/292/WE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 8 grudnia 2012 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Atle LEIKVOLL

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 79 z 25.3.2009, s. 44.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 215/2012

z dnia 7 grudnia 2012 r.

zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić dyrektywę Komisji 2012/9/UE z dnia 7 marca 2012 r. zmieniającą załącznik I do dyrektywy 2001/37/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich, dotyczących produkcji, prezentowania i sprzedaży wyrobów tytoniowych ⁽¹⁾.
- (2) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik II do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W pkt 3 (dyrektywa 2001/37/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) rozdziału XXV załącznika II do Porozumienia EOG dodaje się, co następuje:

„ zmieniona:

— **32012 L 0009**: dyrektywą Komisji 2012/9/UE z dnia 7 marca 2012 r. (Dz.U. L 69 z 8.3.2012, s. 15).”.

Artykuł 2

Teksty dyrektywy 2012/9/UE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 8 grudnia 2012 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Atle LEIKVOLL

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 69 z 8.3.2012, s. 15.

^(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 216/2012

z dnia 7 grudnia 2012 r.

zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić decyzję Komisji 2010/347/UE z dnia 19 czerwca 2010 r. zmieniającą decyzję 2004/388/WE w sprawie dokumentu wewnątrzwspólnotowego przemieszczenia materiałów wybuchowych ⁽¹⁾.
- (2) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik II do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W pkt 2 (decyzja Komisji 2004/388/WE) rozdziału XXIX załącznika II do Porozumienia EOG dodaje się, co następuje:

„ zmieniona:

- **32010 D 0347**: decyzją Komisji 2010/347/UE z dnia 19 czerwca 2010 r. (Dz.U. L 155 z 22.6.2010, s. 54).”.

Artykuł 2

Teksty decyzji 2010/347/UE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 8 grudnia 2012 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG oraz w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Atle LEIKVOLL

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 155 z 22.6.2010, s. 54.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 217/2012

z dnia 7 grudnia 2012 r.

zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) i załącznik IV (Energia) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/30/UE z dnia 19 maja 2010 r. w sprawie wskazania, poprzez etykietowanie oraz standardowe informacje o produkcie, zużycia energii oraz innych zasobów przez produkty związane z energią ⁽¹⁾.
- (2) Dyrektywa 2010/30/UE uchyła dyrektywę Rady 92/75/EWG ⁽²⁾, która jest uwzględniona w Porozumieniu EOG i którą w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia EOG.
- (3) Należy zatem odpowiednio zmienić załączniki II i IV do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ

Artykuł 1

Punkt 4 (dyrektywa Rady 92/75/EWG) rozdziału IV załącznika II do Porozumienia EOG otrzymuje brzmienie:

„**32010 L 0030:** dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/30/UE z dnia 19 maja 2010 r. w sprawie wskazania, poprzez etykietowanie oraz standardowe informacje o produkcie, zużycia energii oraz innych zasobów przez produkty związane z energią (Dz.U. L 153 z 18.6.2010, s. 1).”

Artykuł 2

Punkt 11 (dyrektywa Rady 92/75/EWG) załącznika IV do Porozumienia EOG otrzymuje brzmienie:

„**32010 L 0030:** dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/30/UE z dnia 19 maja 2010 r. w sprawie wskazania, poprzez etykietowanie oraz standardowe informacje o produkcie, zużycia energii oraz innych zasobów przez produkty związane z energią (Dz.U. L 153 z 18.6.2010, s. 1) ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Dołączono do niniejszego dokumentu wyłącznie w celach informacyjnych; na temat zastosowania zob. załącznik II »Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja«.”

Artykuł 3

Teksty dyrektywy 2010/30/UE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 8 grudnia 2012 r. lub z dniem następującym po dniu otrzymania przez Wspólny Komitet EOG ostatniej notyfikacji zgodnie z art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*), w zależności od tego, który z tych terminów jest późniejszy.

Artykuł 5

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Atle LEIKVOLL

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 153 z 18.6.2010, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 297 z 13.10.1992, s. 16.

(*) Wskazano wymogi konstytucyjne.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 218/2012

z dnia 7 grudnia 2012 r.

zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) i załącznik IV (Energia) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1059/2010 z dnia 28 września 2010 r. uzupełniające dyrektywę 2010/30/UE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do etykiet efektywności energetycznej dla zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1060/2010 z dnia 28 września 2010 r. uzupełniające dyrektywę 2010/30/UE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla urządzeń chłodniczych dla gospodarstw domowych ⁽²⁾.
- (3) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1061/2010 z dnia 28 września 2010 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/30/UE w odniesieniu do etykiet efektywności energetycznej dla pralek dla gospodarstw domowych ⁽³⁾, z poprawkami wprowadzonymi w Dz.U. L 297 z 16.11.2011, s. 72.
- (4) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1062/2010 z dnia 28 września 2010 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/30/UE w odniesieniu do etykiet efektywności energetycznej dla telewizorów ⁽⁴⁾.
- (5) Rozporządzenie delegowane (UE) nr 1059/2010 uchyla decyzję Komisji 97/17/WE ⁽⁵⁾, która jest uwzględniona w Porozumieniu i którą w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia EOG.
- (6) Rozporządzenie delegowane (UE) nr 1060/2010 uchyla dyrektywę Komisji 94/2/WE ⁽⁶⁾, która jest uwzględniona w Porozumieniu i którą w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia EOG.
- (7) Rozporządzenie delegowane (UE) nr 1061/2010 uchyla dyrektywę Komisji 95/12/WE ⁽⁷⁾, która jest uwzględniona w Porozumieniu i którą w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia EOG.
- (8) Należy zatem odpowiednio zmienić załączniki II i IV do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załączniku II do Porozumienia EOG wprowadza się następujące zmiany:

- 1) skreśla się pkt 4a (dyrektywa Komisji 94/2/WE), pkt 4b (dyrektywa Komisji 95/12/WE) i pkt 4f (dyrektywa Komisji 97/17/WE) rozdziału IV;
- 2) po pkt 4h (dyrektywa Komisji 2002/31/WE) rozdziału IV dodaje się punkty w brzmieniu:
 - „4i. **32010 R 1059**: rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1059/2010 z dnia 28 września 2010 r. uzupełniające dyrektywę 2010/30/UE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do etykiet efektywności energetycznej dla zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych (Dz.U. L 314 z 30.11.2010, s. 1).
 - 4j. **32010 R 1060**: rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1060/2010 z dnia 28 września 2010 r. uzupełniające dyrektywę 2010/30/UE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla urządzeń chłodniczych dla gospodarstw domowych (Dz.U. L 314 z 30.11.2010, s. 17).
 - 4k. **32010 R 1061**: rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1061/2010 z dnia 28 września 2010 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/30/UE w odniesieniu do etykiet efektywności energetycznej dla pralek dla gospodarstw domowych (Dz.U. L 314 z 30.11.2010, s. 47), z poprawkami wprowadzonymi w Dz.U. L 297 z 16.11.2011, s. 72.
 - 4l. **32010 R 1062**: rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1062/2010 z dnia 28 września 2010 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/30/UE w odniesieniu do etykiet efektywności energetycznej dla telewizorów (Dz.U. L 314 z 30.11.2010, s. 64).”;
- 3) skreśla się sekcję 1 (dyrektywa Komisji 94/2/WE), sekcję 2 (dyrektywa Komisji 95/12/WE) i sekcję 5 (dyrektywa Komisji 97/17/WE) dodatku 1;
- 4) skreśla się sekcję 1 (dyrektywa Komisji 94/2/WE), sekcję 2 (dyrektywa Komisji 95/12/WE) i sekcję 5 (dyrektywa Komisji 97/17/WE) dodatku 2.

⁽¹⁾ Dz.U. L 314 z 30.11.2010, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 314 z 30.11.2010, s. 17.

⁽³⁾ Dz.U. L 314 z 30.11.2010, s. 47.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 314 z 30.11.2010, s. 64.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 118 z 7.5.1997, s. 1.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 45 z 17.2.1994, s. 1.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 136 z 21.6.1995, s. 1.

Artykuł 2

W załączniku IV do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

1) skreśla się pkt 11a (dyrektywa Komisji 94/2/WE), pkt 11b (dyrektywa Komisji 95/12/WE) i pkt 11f (dyrektywa Komisji 97/17/WE);

2) po pkt 11h (dyrektywa Komisji 2002/31/WE) dodaje się punkty w brzmieniu:

„11i. **32010 R 1059**: rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1059/2010 z dnia 28 września 2010 r. uzupełniające dyrektywę 2010/30/UE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do etykiet efektywności energetycznej dla zmywarek do naczyń dla gospodarstw domowych (Dz.U. L 314 z 30.11.2010, s. 1) ⁽¹⁾.

11j. **32010 R 1060**: rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1060/2010 z dnia 28 września 2010 r. uzupełniające dyrektywę 2010/30/UE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla urządzeń chłodniczych dla gospodarstw domowych (Dz.U. L 314 z 30.11.2010, s. 17) ⁽¹⁾.

11k. **32010 R 1061**: rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1061/2010 z dnia 28 września 2010 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/30/UE w odniesieniu do etykiet efektywności energetycznej dla pralek dla gospodarstw domowych (Dz.U. L 314 z 30.11.2010, s. 47), z poprawkami wprowadzonymi w Dz.U. L 249 z 27.9.2011, s. 21 i Dz.U. L 297 z 16.11.2011, s. 72 ⁽¹⁾.

11l. **32010 R 1062**: rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1062/2010 z dnia 28 września 2010 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego

i Rady 2010/30/UE w odniesieniu do etykiet efektywności energetycznej dla telewizorów (Dz.U. L 314 z 30.11.2010, s. 64) ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Dołączono do niniejszego dokumentu wyłącznie w celach informacyjnych; na temat zastosowania zob. załącznik II Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja;

3) skreśla się sekcję 1 (dyrektywa Komisji 94/2/WE), sekcję 2 (dyrektywa Komisji 95/12/WE) i sekcję 5 (dyrektywa Komisji 97/17/WE) dodatku 5;

4) skreśla się sekcję 1 (dyrektywa Komisji 94/2/WE), sekcję 2 (dyrektywa Komisji 95/12/WE) i sekcję 5 (dyrektywa Komisji 97/17/WE) dodatku 6.

Artykuł 3

Teksty rozporządzeń delegowanych (UE) nr 1059/2010, (UE) nr 1060/2010, (UE) nr 1061/2010, z poprawkami wprowadzonymi w Dz.U. L 297 z 16.11.2011, s. 72, oraz rozporządzenia (UE) nr 1062/2010 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 8 grudnia 2012 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*), lub z dniem wejścia w życie decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr 217/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. ⁽¹⁾, w zależności od tego, który z tych terminów jest późniejszy.

Artykuł 5

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Atle LEIKVOLL

Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

⁽¹⁾ Zob. s. 17 niniejszego Dziennika Urzędowego.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 219/2012

z dnia 7 grudnia 2012 r.

zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) i załącznik IV (Energia) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 626/2011 z dnia 4 maja 2011 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/30/UE w odniesieniu do etykiet efektywności energetycznej dla klimatyzatorów ⁽¹⁾.
- (2) Rozporządzenie delegowane (UE) nr 626/2011 uchyla z dniem 1 stycznia 2013 r. dyrektywę Komisji 2002/31/WE ⁽²⁾, która jest uwzględniona w Porozumieniu i którą w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia EOG ze skutkiem najwcześniej od dnia 1 stycznia 2013 r.
- (3) Dyrektywa Rady 79/531/EWG ⁽³⁾ i dyrektywa Rady 86/594/EWG ⁽⁴⁾, które są uwzględnione w Porozumieniu, zostały uchylone w UE i w związku z powyższym należy je uchylić w ramach Porozumienia EOG.
- (4) Należy zatem odpowiednio zmienić załączniki II i IV do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załączniku II do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

- 1) skreśla się pkt 2 (dyrektywa Rady 79/531/EWG) i pkt 3 (dyrektywa Rady 86/594/EWG) rozdziału IV;
- 2) skreśla się pkt 4h (dyrektywa Komisji 2002/31/WE) rozdziału IV ze skutkiem najwcześniej od dnia 1 stycznia 2013 r.;

⁽¹⁾ Dz.U. L 178 z 6.7.2011, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 86 z 3.4.2002, s. 26.

⁽³⁾ Dz.U. L 145 z 13.6.1979, s. 7.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 344 z 6.12.1986, s. 24.

- 3) po pkt 4l (rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1062/2010) rozdziału IV dodaje się punkt w brzmieniu:

„4m. **32011 R 0626**: rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 626/2011 z dnia 4 maja 2011 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/30/UE w odniesieniu do etykiet efektywności energetycznej dla klimatyzatorów (Dz.U. L 178 z 6.7.2011, s. 1).”;

- 4) skreśla się sekcję 7 (dyrektywa Komisji 2002/31/WE) dodatku 1 oraz sekcję 7 (dyrektywa Komisji 2002/31/WE) dodatku 2 ze skutkiem najwcześniej od dnia 1 stycznia 2013 r.

Artykuł 2

W załączniku IV do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

- 1) skreśla się pkt 11h (dyrektywa Komisji 2002/31/WE) ze skutkiem najwcześniej od dnia 1 stycznia 2013 r.;
- 2) po pkt 11l (rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1062/2010) dodaje się punkt w brzmieniu:

„11m. **32011 R 0626**: rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 626/2011 z dnia 4 maja 2011 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/30/UE w odniesieniu do etykiet efektywności energetycznej dla klimatyzatorów (Dz.U. L 178 z 6.7.2011, s. 1) ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Dołączono do niniejszego dokumentu wyłącznie w celach informacyjnych; na temat zastosowania zob. załącznik II »Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja.«;

- 3) skreśla się sekcję 7 (dyrektywa Komisji 2002/31/WE) dodatku 5 oraz sekcję 7 (dyrektywa Komisji 2002/31/WE) dodatku 6 ze skutkiem najwcześniej od dnia 1 stycznia 2013 r.

Artykuł 3

Teksty rozporządzenia delegowanego (UE) nr 626/2011 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 8 grudnia 2012 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*), lub z dniem wejścia w życie decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr 217/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. ⁽¹⁾, w zależności od tego, który z tych terminów jest późniejszy.

Artykuł 5

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Atle LEIKVOLL

Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

(1) Zob. s. 17 niniejszego Dziennika Urzędowego.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 220/2012

z dnia 7 grudnia 2012 r.

zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) i załącznik IV (Energia) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 206/2012 z dnia 6 marca 2012 r. w sprawie wykonania dyrektywy 2009/125/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla klimatyzatorów i wentylatorów przenośnych ⁽¹⁾.
- (2) Należy zatem odpowiednio zmienić załączniki II i IV do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Po pkt 6 (dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE) rozdziału IV załącznika II do Porozumienia EOG dodaje się punkt w brzmieniu:

„6a. **32012 R 0206**: rozporządzenie Komisji (UE) nr 206/2012 z dnia 6 marca 2012 r. w sprawie wykonania dyrektywy 2009/125/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla klimatyzatorów i wentylatorów przenośnych (Dz.U. L 72 z 10.3.2012, s. 7).”.

Artykuł 2

Po pkt 26a (decyzja Komisji 2008/591/WE) załącznika IV do Porozumienia EOG dodaje się punkt w brzmieniu:

„26b. **32012 R 0206**: rozporządzenie Komisji (UE) nr 206/2012 z dnia 6 marca 2012 r. w sprawie wykonania dyrektywy 2009/125/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla klimatyzatorów i wentylatorów przenośnych (Dz.U. L 72 z 10.3.2012, s. 7).”.

Artykuł 3

Teksty rozporządzenia (UE) nr 206/2012 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne

Artykuł 4

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 8 grudnia 2012 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*).

Artykuł 5

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Atle LEIKVOLL

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 72 z 10.3.2012, s. 7.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 221/2012

z dnia 7 grudnia 2012 r.

zmieniająca załącznik IV (Energia) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 228/2011 z dnia 7 marca 2011 r. zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1222/2009 w zakresie metod badania przyczepności opon C1 na mokrej nawierzchni⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić decyzję Komisji 2010/335/UE z dnia 10 czerwca 2010 r. w sprawie wytycznych dotyczących obliczania zasobów węgla w ziemi do celów załącznika V do dyrektywy 2009/28/WE⁽²⁾.
- (3) Dyrektywy 2009/28/WE nie stosuje się do Liechtensteinu, w związku z czym decyzji 2010/335/UE również nie stosuje się do Liechtensteinu.
- (4) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik IV do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załączniku IV do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w pkt 43 (rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1222/2009) dodaje się, co następuje:
„, zmienione:
— **32011 R 0228**: rozporządzeniem Komisji (UE) nr 228/2011 z dnia 7 marca 2011 r. (Dz.U. L 62 z 9.3.2011, s. 1).”;

- 2) po pkt 43 (rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1222/2009) dodaje się punkt w brzmieniu:

„44. **32010 D 0335**: decyzja Komisji 2010/335/UE z dnia 10 czerwca 2010 r. w sprawie wytycznych dotyczących obliczania zasobów węgla w ziemi do celów załącznika V do dyrektywy 2009/28/WE (Dz.U. L 151 z 17.6.2010, s. 19).

Decyzji nie stosuje się do Liechtensteinu.”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (UE) nr 228/2011 i decyzji 2010/335/UE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 8 grudnia 2012 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Atle LEIKVOLL

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 62 z 9.3.2011, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 151 z 17.6.2010, s. 19.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 222/2012

z dnia 7 grudnia 2012 r.

zmieniająca załącznik VII (Wzajemne uznawanie kwalifikacji zawodowych) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 623/2012 z dnia 11 lipca 2012 r. zmieniające załącznik II do dyrektywy 2005/36/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uznawania kwalifikacji zawodowych ⁽¹⁾.
- (2) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik VII do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W pkt 1 (dyrektywa 2005/36/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) załącznika VII do Porozumienia EOG dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32012 R 0623**: rozporządzeniem Komisji (UE) nr 623/2012 z dnia 11 lipca 2012 r. (Dz.U. L 180 z 12.7.2012, s. 9).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (UE) nr 623/2012 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 8 grudnia 2012 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Atle LEIKVOLL

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 180 z 12.7.2012, s. 9.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 223/2012

z dnia 7 grudnia 2012 r.

zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 748/2012 z dnia 3 sierpnia 2012 r. ustanawiające przepisy wykonawcze dotyczące certyfikacji statków powietrznych i związanych z nimi wyrobów, części i akcesoriów w zakresie zdatności do lotu i ochrony środowiska oraz dotyczące certyfikacji organizacji projektujących i produkujących⁽¹⁾.
- (2) Rozporządzenie (UE) nr 748/2012 uchyla rozporządzenie Komisji (WE) nr 1702/2003⁽²⁾, które jest uwzględnione w Porozumieniu EOG i które w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia EOG.
- (3) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik XIII do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Punkt 66p (rozporządzenie Komisji (WE) nr 1702/2003) załącznika XIII do Porozumienia EOG otrzymuje brzmienie:

„**32012 R 0748**: rozporządzenie Komisji (UE) nr 748/2012 z dnia 3 sierpnia 2012 r. ustanawiające przepisy wykonawcze dotyczące certyfikacji statków powietrznych i związanych z nimi wyrobów, części i akcesoriów w zakresie zdatności do lotu i ochrony środowiska oraz dotyczące certyfikacji organizacji projektujących i produkujących (Dz.U. L 224 z 21.8.2012, s. 1).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (UE) nr 748/2012 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 8 grudnia 2012 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*), lub z dniem wejścia w życie decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr 163/2011 z dnia 19 grudnia 2011 r.⁽³⁾, w zależności od tego, który z tych terminów jest późniejszy.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Atle LEIKVOLL

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 224 z 21.8.2012, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 243 z 27.9.2003, s. 6.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

⁽³⁾ Dz.U. L 76 z 15.3.2012, s. 51.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 224/2012

z dnia 7 grudnia 2012 r.

zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 593/2012 z dnia 5 lipca 2012 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2042/2003 w sprawie nieprzerwanej zdatności do lotu statków powietrznych oraz wyrobów lotniczych, części i wyposażenia, a także w sprawie zezwoleń udzielanych instytucjom i personelowi zaangażowanym w takie zadania ⁽¹⁾.
- (2) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik XIII do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W pkt 66q (rozporządzenie Komisji (WE) nr 2042/2003) załącznika XIII do Porozumienia EOG dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32012 R 0593**: rozporządzeniem Komisji (UE) nr 593/2012 z dnia 5 lipca 2012 r. (Dz.U. L 176 z 6.7.2012, s. 38).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (UE) nr 593/2012 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 8 grudnia 2012 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Atle LEIKVOLL

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 176 z 6.7.2012, s. 38.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 225/2012

z dnia 7 grudnia 2012 r.

zmieniająca załącznik XV (Pomoc państwa) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 360/2012 z dnia 25 kwietnia 2012 r. w sprawie stosowania art. 107 i 108 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej do pomocy *de minimis* przyznawanej przedsiębiorstwom wykonującym usługi świadczone w ogólnym interesie gospodarczym ⁽¹⁾.
- (2) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 69/2001 ⁽²⁾, które jest uwzględnione w Porozumieniu EOG, przestało obowiązywać, w związku z czym należy je uchylić w ramach Porozumienia EOG.
- (3) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik XV do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załączniku XV do Porozumienia EOG wprowadza się następujące zmiany:

- 1) skreśla się pkt 1e (rozporządzenie Komisji (WE) nr 69/2001);
- 2) po pkt 1h (decyzja Komisji 2012/21/UE) dodaje się, co następuje:

„1ha. **32012 R 0360**: rozporządzenie Komisji (UE) nr 360/2012 z dnia 25 kwietnia 2012 r. w sprawie stosowania art. 107 i 108 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej do pomocy *de minimis* przyznawanej przedsiębiorstwom wykonującym usługi świadczone w ogólnym interesie gospodarczym (Dz.U. L 114 z 26.4.2012, s. 8).

Do celów niniejszego Porozumienia przepisy rozporządzenia odczytuje się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

a) w art. 1 ust. 1 określenie »art. 106 ust. 2 Traktatu« zastępuje się określeniem »art. 59 ust. 2 Porozumienia EOG«;

b) w art. 1 ust. 2 dodaje się, co następuje:

»Niniejsze rozporządzenie stosuje się wyłącznie w odniesieniu do sektorów objętych art. 61–64 Porozumienia EOG.«;

c) w art. 2 ust. 1 określenie »art. 107 ust. 1 Traktatu« zastępuje się określeniem »art. 61 ust. 1 Porozumienia EOG«;

d) w art. 2 ust. 1 określenie »art. 108 ust. 3 Traktatu« zastępuje się określeniem »art. 1 ust. 3 protokołu 3 do porozumienia o nadzorze i Trybunale.«.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (UE) nr 360/2012 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 8 grudnia 2012 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Atle LEIKVOLL

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 114 z 26.4.2012, s. 8.

⁽²⁾ Dz.U. L 10 z 13.1.2001, s. 30.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 226/2012

z dnia 7 grudnia 2012 r.

zmieniająca załącznik XVI (Zamówienia) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 842/2011 z dnia 19 sierpnia 2011 r. ustanawiające standardowe formularze do publikacji ogłoszeń w dziedzinie zamówień publicznych i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1564/2005 ⁽¹⁾.
- (2) Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 842/2011 uchyla rozporządzenie Komisji (WE) nr 1564/2005 ⁽²⁾, które jest uwzględnione w Porozumieniu EOG i które w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia EOG.
- (3) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik XVI do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załączniku XVI do Porozumienia EOG wprowadza się następujące zmiany:

- 1) skreśla się pkt 6c (rozporządzenie Komisji (WE) nr 1564/2005);
- 2) po pkt 6c (rozporządzenie Komisji (WE) nr 1564/2005) dodaje się punkt w brzmieniu:

„6d. **32011 R 0842**: rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 842/2011 z dnia 19 sierpnia 2011 r. ustanawiające standardowe formularze do publikacji ogłoszeń w dziedzinie zamówień publicznych i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1564/2005 (Dz.U. L 222 z 27.8.2011, s. 1).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 842/2011 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 8 grudnia 2012 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Atle LEIKVOLL

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 222 z 27.8.2011, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 257 z 1.10.2005, s. 1.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 227/2012

z dnia 7 grudnia 2012 r.

zmieniająca załącznik XVIII (BHP, prawo pracy i równe traktowanie mężczyzn i kobiet) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/11/UE z dnia 19 kwietnia 2012 r. zmieniającą dyrektywę 2004/40/WE w sprawie minimalnych wymagań w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa dotyczących narażenia pracowników na ryzyko spowodowane czynnikami fizycznymi (polami elektromagnetycznymi) (osiemnastą dyrektywę szczegółową w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) ⁽¹⁾.
- (2) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik XVIII do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W pkt 16jc (dyrektywa 2004/40/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) załącznika XVIII do Porozumienia EOG wprowadza się tiret w brzmieniu:

„— **32012 L 0011**: dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/11/UE z dnia 19 kwietnia 2012 r. (Dz.U. L 110 z 24.4.2012, s. 1).”.

Artykuł 2

Teksty dyrektywy 2012/11/UE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 8 grudnia 2012 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Atle LEIKVOLL

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 110 z 24.4.2012, s. 1.

^(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 228/2012

z dnia 7 grudnia 2012 r.

zmieniająca załącznik XIX (Ochrona konsumentów) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić decyzję Komisji 2011/141/UE z dnia 1 marca 2011 r. zmieniającą decyzję 2007/76/WE wykonującą rozporządzenie (WE) nr 2006/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie współpracy między organami krajowymi odpowiedzialnymi za egzekwowanie przepisów prawa w zakresie ochrony konsumentów w odniesieniu do wzajemnej pomocy ⁽¹⁾.
- (2) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik XIX do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W pkt 7fa (decyzja Komisji 2007/76/WE) załącznika XIX do Porozumienia EOG dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32011 D 0141**: decyzją Komisji 2011/141/UE z dnia 1 marca 2011 r. (Dz.U. L 59 z 4.3.2011, s. 63).”.

Artykuł 2

Teksty decyzji 2011/141/UE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 8 grudnia 2012 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Atle LEIKVOLL

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 59 z 4.3.2011, s. 63.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 229/2012

z dnia 7 grudnia 2012 r.

zmieniająca załącznik XIX (Ochrona konsumentów) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić dyrektywę Komisji 2011/90/UE z dnia 14 listopada 2011 r. zmieniającą część II załącznika I do dyrektywy 2008/48/WE Parlamentu Europejskiego i Rady, zawierającą dodatkowe założenia do obliczania rzeczywistej rocznej stopy oprocentowania ⁽¹⁾.
- (2) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik XIX do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W pkt 7h (dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/48/WE) załącznika XIX do Porozumienia EOG dodaje się, co następuje:

„, zmieniona:

— **32011 L 0090**: dyrektywę Komisji 2011/90/UE z dnia 14 listopada 2011 r. (Dz.U. L 296 z 15.11.2011, s. 35).”.

Artykuł 2

Teksty dyrektywy 2011/90/UE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 8 grudnia 2012 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Atle LEIKVOLL

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 296 z 15.11.2011, s. 35.

^(*) Wskazano wymogi konstytucyjne.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 230/2012

z dnia 7 grudnia 2012 r.

zmieniająca załącznik XX (Środowisko) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/92/UE z dnia 13 grudnia 2011 r. w sprawie oceny skutków wywieranych przez niektóre przedsięwzięcia publiczne i prywatne na środowisko ⁽¹⁾.
- (2) Dyrektywa 2011/92/UE uchyla dyrektywę Rady 85/337/EWG ⁽²⁾, która jest uwzględniona w Porozumieniu EOG i którą w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia EOG.
- (3) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik XX do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Punkt 1a (dyrektywa Rady 85/337/EWG) załącznika XX do Porozumienia EOG otrzymuje brzmienie:

„**32011 L 0092**: dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/92/UE z dnia 13 grudnia 2011 r. w sprawie oceny skutków wywieranych przez niektóre przedsięwzięcia publiczne i prywatne na środowisko (Dz.U. L 26 z 28.1.2012, s. 1).”.

Artykuł 2

Teksty dyrektywy 2011/92/UE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 8 grudnia 2012 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Atle LEIKVOLL

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 26 z 28.1.2012, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 175 z 5.7.1985, s. 40.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 231/2012

z dnia 7 grudnia 2012 r.

zmieniająca załącznik XX (Środowisko) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić decyzję Komisji 2012/448/UE z dnia 12 lipca 2012 r. ustalającą ekologiczne kryteria przyznawania oznakowania ekologicznego UE papierowi gazetowemu ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić decyzję Komisji 2012/481/UE z dnia 16 sierpnia 2012 r. ustalającą ekologiczne kryteria przyznawania oznakowania ekologicznego UE papierowi zadrukowanemu ⁽²⁾.
- (3) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik XX do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Po pkt 2zd (decyzja Komisji 2009/894/WE) załącznika XX do Porozumienia EOG dodaje się punkty w brzmieniu:

- „2ze. **32012 D 0448**: decyzja Komisji 2012/448/UE z dnia 12 lipca 2012 r. ustalająca ekologiczne kryteria przyznawania oznakowania ekologicznego UE papierowi gazetowemu (Dz.U. L 202 z 28.7.2012, s. 26).
- 2zf. **32012 D 0481**: decyzja Komisji 2012/481/UE z dnia 16 sierpnia 2012 r. ustalająca ekologiczne kryteria

przyznawania oznakowania ekologicznego UE papierowi zadrukowanemu (Dz.U. L 223 z 21.8.2012, s. 55).”.

Artykuł 2

Teksty decyzji 2012/448/UE i 2012/481/UE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 8 grudnia 2012 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*), lub z dniem wejścia w życie decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr 200/2012 z dnia 26 października 2012 r. ⁽³⁾, w zależności od tego, który z tych terminów jest późniejszy.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Atle LEIKVOLL
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 202 z 28.7.2012, s. 26.

⁽²⁾ Dz.U. L 223 z 21.8.2012, s. 55.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

⁽³⁾ Dz.U. L 21 z 24.1.2013, s. 50.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG**NR 232/2012****z dnia 7 grudnia 2012 r.****zmieniająca załącznik XXI (Statystyka) do Porozumienia EOG**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 461/2012 z dnia 31 maja 2012 r. zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 1165/98 dotyczące krótkoterminowych statystyk oraz rozporządzenia Komisji (WE) nr 1503/2006, (WE) nr 657/2007 i (WE) nr 1178/2008 w zakresie zmian związanych z usunięciem zmiennych dotyczących nowych zamówień w przemyśle ⁽¹⁾.
- (2) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik XXI do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W pkt 2 (rozporządzenie Rady (WE) nr 1165/98) i pkt 2c (rozporządzenie Komisji (WE) nr 1503/2006) załącznika XXI do Porozumienia EOG dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32012 R 0461**: rozporządzeniem Komisji (UE) nr 461/2012 z dnia 31 maja 2012 r. (Dz.U. L 142 z 1.6.2012, s. 26).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (UE) nr 461/2012 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 8 grudnia 2012 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Atle LEIKVOLL

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 142 z 1.6.2012, s. 26.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 233/2012

z dnia 7 grudnia 2012 r.

zmieniająca protokół 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami

WSPÓLNY KOMITET EOG,

Uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym („Porozumienie EOG”), w szczególności jego art. 86 i 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 911/2010 z dnia 22 września 2010 r. w sprawie europejskiego programu monitorowania Ziemi (GMES) i początkowej fazy jego realizacji (lata 2011–2013) ⁽¹⁾ zostało włączone do Porozumienia decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 139/2012 z dnia 13 lipca 2012 r. ⁽²⁾.
- (2) Należy zakończyć zawieszenie stosowania rozporządzenia do Islandii.
- (3) Należy zatem zmienić protokół 31 do Porozumienia EOG, tak aby zakończenie zawieszenia weszło w życie z dniem 1 stycznia 2013 r.,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W art. 1 pkt 8c protokołu 31 do Porozumienia EOG skreśla się tekst dostosowujący w lit. e).

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po złożeniu ostatniej notyfikacji do Wspólnego Komitetu EOG zgodnie z art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*).

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2013 r.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Atle LEIKVOLL

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 276 z 20.10.2010, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 309 z 8.11.2012, s. 21.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 234/2012

z dnia 31 grudnia 2012 r.

zmieniająca załącznik XX (Środowisko) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 600/2012 z dnia 21 czerwca 2012 r. w sprawie weryfikacji raportów na temat wielkości emisji gazów cieplarnianych i raportów dotyczących tonokilometrów oraz akredytacji weryfikatorów zgodnie z dyrektywą 2003/87/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽¹⁾.
- (2) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik XX do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Po pkt 21apf (rozporządzenie Komisji (UE) nr 606/2010) załącznika XX do Porozumienia EOG dodaje się punkt w brzmieniu:

„21apf. **32012 R 0600**: rozporządzenie Komisji (UE) nr 600/2012 z dnia 21 czerwca 2012 r. w sprawie weryfikacji raportów na temat wielkości emisji gazów cieplarnianych i raportów dotyczących tonokilometrów oraz akredytacji weryfikatorów zgodnie

z dyrektywą 2003/87/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 181 z 12.7.2012, s. 1).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (UE) nr 600/2012 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2013 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 31 grudnia 2012 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Atle LEIKVOLL

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 181 z 12.7.2012, s. 1.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 235/2012

z dnia 31 grudnia 2012 r.

zmieniająca załącznik XX (Środowisko) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 601/2012 z dnia 21 czerwca 2012 r. w sprawie monitorowania i raportowania w zakresie emisji gazów cieplarnianych zgodnie z dyrektywą 2003/87/WE Parlamentu Europejskiego i Rady⁽¹⁾, z poprawkami wprowadzonymi w Dz.U. L 347 z 15.12.2012, s. 43.
- (2) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 784/2012 z dnia 30 sierpnia 2012 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 1031/2010 w celu wpisania platformy aukcyjnej wyznaczonej przez Niemcy do wykazu oraz sprostowania art. 59 ust. 7 tego rozporządzenia⁽²⁾.
- (3) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić decyzję Komisji 2012/498/UE z dnia 17 sierpnia 2012 r. zmieniającą decyzje 2010/2/UE i 2011/278/UE w odniesieniu do sektorów i podsektorów uważanych za narażone na znaczące ryzyko ucieczki emisji⁽³⁾.
- (4) Rozporządzenie (UE) nr 601/2012, z poprawkami wprowadzonymi w Dz.U. L 347 z 15.12.2012, s. 43, uchyla, ze skutkiem od dnia 1 stycznia 2013 r., decyzję Komisji 2007/589/WE⁽⁴⁾, która jest uwzględniona w Porozumieniu EOG i którą należy w związku z powyższym uchylić w ramach Porozumienia EOG ze skutkiem od dnia 1 stycznia 2013 r.
- (5) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik XX do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załączniku XX do Porozumienia EOG wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w pkt 21aIa (rozporządzenie Komisji (UE) nr 1031/2010) dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32012 R 0784**: rozporządzeniem Komisji (UE) nr 784/2012 z dnia 30 sierpnia 2012 r. (Dz.U. L 234 z 31.8.2012, s. 4).”;

- 2) w pkt 21alb (decyzja Komisji 2010/2/UE) i pkt 21alc (decyzja Komisji 2011/278/UE) dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32012 D 0498**: decyzją Komisji 2012/498/UE z dnia 17 sierpnia 2012 r. (Dz.U. L 241 z 7.9.2012, s. 52).”;

- 3) po pkt 21apf (rozporządzenie Komisji (UE) nr 600/2012) dodaje się punkt w brzmieniu:

„21apg. **32012 R 0601**: rozporządzenie Komisji (UE) nr 601/2012 z dnia 21 czerwca 2012 r. w sprawie monitorowania i raportowania w zakresie emisji gazów cieplarnianych zgodnie z dyrektywą 2003/87/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 181 z 12.7.2012, s. 30), z poprawkami wprowadzonymi w Dz.U. L 347 z 15.12.2012, s. 43.”;

- 4) skreśla się pkt 21am (decyzja Komisji 2007/589/WE) ze skutkiem od dnia 1 stycznia 2013 r.

Artykuł 2

Teksty rozporządzeń (UE) nr 601/2012, z poprawkami wprowadzonymi w Dz.U. L 347 z 15.12.2012, s. 43, i (UE) nr 784/2012 oraz decyzji 2012/498/UE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po dokonaniu ostatniej notyfikacji przewidzianej na mocy art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 31 grudnia 2012 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Atle LEIKVOLL

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 181 z 12.7.2012, s. 30.

⁽²⁾ Dz.U. L 234 z 31.8.2012, s. 4.

⁽³⁾ Dz.U. L 241 z 7.9.2012, s. 52.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 229 z 31.8.2007, s. 1.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 236/2012

z dnia 31 grudnia 2012 r.

zmieniająca załącznik XX (Środowisko) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 1193/2011 z dnia 18 listopada 2011 r. ustanawiające rejestr Unii na okres rozliczeniowy rozpoczynający się dnia 1 stycznia 2013 r. oraz na kolejne okresy rozliczeniowe w ramach unijnego systemu handlu uprawnieniami do emisji gazów cieplarnianych zgodnie z dyrektywą 2003/87/WE Parlamentu Europejskiego i Rady oraz decyzją nr 280/2004/WE Parlamentu Europejskiego i Rady oraz zmieniające rozporządzenia Komisji (WE) nr 2216/2004 i (UE) nr 920/2010 ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu EOG nie uwzględniono decyzji nr 280/2004/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lutego 2004 r. dotyczącej mechanizmu monitorowania emisji gazów cieplarnianych we Wspólnocie oraz wykonania Protokołu z Kioto ⁽²⁾, w związku z czym szczególne wymagania dotyczące sprawozdawczości przewidziane we wspomnianej decyzji nie mają zastosowania do państw EFTA.
- (3) Państwa EFTA zostają włączone do rejestru Unii oraz dziennika transakcji Unii Europejskiej (EUTL). Centralny administrator realizuje swoje zadania w odniesieniu do państw EFTA, a Urząd Nadzoru EFTA jest organem kompetentnym w zakresie wydawania centralnemu administratorowi w stosownych przypadkach koniecznych poleceń dotyczących przepisów związanych ze stosowaniem do państw EFTA rozporządzenia (UE) nr 1193/2011.
- (4) Umawiające się Strony przyjmują do wiadomości, że szczególny charakter EU ETS oraz związanego z nim znormalizowanego i zabezpieczonego systemu rejestrów zgodnie z dyrektywą 2003/87/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽³⁾, ustanawiającą rejestr Unii, wymaga specjalnych zasad przechowywania danych i dostępu do nich, jeśli chodzi o rejestr Unii, aby zagwarantować, że przydziały emisji gazów cieplarnianych są zgodne ze specyfikacjami funkcjonalnymi i technicznymi dotyczącymi standardów wymiany danych dla systemów rejestrów na mocy protokołu z Kioto oraz że przeniesienia takich przydziałów są zgodne ze zobowiązaniami wynikającymi z protokołu z Kioto.
- (5) Rejestr Unii powinien uwzględniać rozszerzenie systemu EU ETS na państwa EFTA. Zgodnie z decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 152/2012 z dnia 26 lipca 2012 r. ⁽⁴⁾ państwa EFTA objęte są unijnym rachunkiem wszystkich uprawnień do emisji, unijnym rachunkiem wszystkich uprawnień do emisji lotniczych, unijnym rachunkiem aukcyjnym uprawnień do emisji, unijnym rachunkiem przydziału uprawnień do emisji, unijnym rachunkiem rezerwy dla nowych instalacji, unijnym rachunkiem aukcyjnym uprawnień do emisji lotniczych oraz unijnym rachunkiem specjalnej rezerwy.
- (6) Umawiające się Strony uznają szczególnie charakter rejestru Unii i EUTL oraz zakres obowiązków Komisji w odniesieniu do bezpiecznej obsługi i utrzymania systemu. W związku z tym Komisja w stosownych przypadkach powinna być w stanie zagwarantować natychmiastowe zawieszenie dostępu zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 1193/2011 przy uwzględnieniu roli Urzędu Nadzoru EFTA. Rozwiązanie to nie narusza przyszłych kwestii związanych z dwufilarową strukturą ustanowioną w ramach Porozumienia EOG.
- (7) Umawiające się Strony uznają, że istotne jest, aby organom ścigania i organom podatkowym Umawiającej się Strony, Europejskiemu Urzędowi ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych Komisji Europejskiej, Europejskiemu Trybunałowi Obrachunkowemu, Eurojustowi, a także właściwym organom, o których mowa w art. 11 dyrektywy 2003/6/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽⁵⁾ i w art. 37 ust. 1 dyrektywy 2005/60/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽⁶⁾, właściwym krajowym organom nadzoru, administratorom krajowym Umawiających się Stron oraz właściwym organom, o których mowa w art. 18 dyrektywy 2003/87/WE, przyznano prawo dostępu do pewnych danych przechowywanych w rejestrze Unii i w EUTL w jasno określonych przypadkach, jeśli jest to konieczne do wykonywania ich zadań w myśl art. 83 rozporządzenia (UE) nr 1193/2011 i art. 75 rozporządzenia Komisji (UE) nr 920/2010 ⁽⁷⁾, zmienionego rozporządzeniem (UE) nr 1193/2011.
- (8) Z tego samego powodu Umawiające się Strony uznają, że Europol otrzymuje stały dostęp wyłącznie w trybie odczytu do danych przechowywanych w rejestrze Unii i EUTL, przypominając jednak, że decyzja Rady 2009/371/WSiSW ⁽⁸⁾ nie została uwzględniona w Porozumieniu EOG.

⁽¹⁾ Dz.U. L 315 z 29.11.2011, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 49 z 19.2.2004, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 275 z 25.10.2003, s. 32.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 309 z 8.11.2012, s. 38.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 96 z 12.4.2003, s. 16.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 309 z 25.11.2005, s. 15.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 270 z 14.10.2010, s. 1.

⁽⁸⁾ Dz.U. L 121 z 15.5.2009, s. 37.

- (9) Umawiające się Strony przypominają jednak, że przyznanie prawa do informacji i stałego dostępu wyłącznie w trybie odczytu przewidziane w art. 83 rozporządzenia (UE) nr 1193/2011 oraz w art. 75 rozporządzenia (UE) nr 920/2010 zmienionego rozporządzeniem (UE) nr 1193/2011 nie narusza zasady, zgodnie z którą Porozumienie EOG nie uwzględnia współpracy policyjnej i wymiarów sprawiedliwości w sprawach karnych, a także administracji podatkowej lub organów ścigania, oraz że w związku z tym rozporządzenia nie przyznają wspomnianym instytucjom żadnych innych praw poza wyraźnie określonymi odpowiednio w art. 83 i 75.
- (10) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik XX do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załączniku XX do Porozumienia EOG wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w pkt 21an (rozporządzenie Komisji (UE) nr 920/2010) wprowadza się następujące zmiany:

- (i) dodaje się, co następuje:

„, zmienione:

— **32011 R 1193**: rozporządzeniem Komisji (UE) nr 1193/2011 z dnia 18 listopada 2011 r. (Dz.U. L 315 z 29.11.2011, s. 1).”;

- (ii) dostosowania h) oraz i) otrzymują odpowiednio oznaczenia j) oraz m);

- (iii) po dostosowaniu g) dodaje się dostosowanie w brzmieniu:

„h) w art. 64 ust. 1 oraz art. 64a ust. 2 dodaje się akapity w brzmieniu:

»Jeśli chodzi o rachunki podlegające jurysdykcji państw EFTA, Komisja niezwłocznie informuje Urząd Nadzoru EFTA o poleceniu wydanym centralnemu administratorowi oraz o przyczynach takiego polecenia.

W przypadku gdy zawieszenie dostępu nie jest horyzontalne oraz w zakresie, w jakim dotyczy to indywidualnych rachunków podlegających jurysdykcji państwa EFTA, Urząd Nadzoru EFTA przyjmuje w ciągu trzech dni roboczych decyzję dotyczącą zastosowania polecenia Komisji w oparciu o wyjaśnienia udzielone przez Komisję. Brak decyzji Urzędu Nadzoru EFTA nie ma wpływu na ważność polecenia wydanego przez Komisję ani na działania podjęte przez centralnego administratora.«;”;

- i) w art. 64a ust. 3 dodaje się akapit w brzmieniu:

»W przypadku posiadaczy rachunków podlegających jurysdykcji państwa EFTA określenie ‘Komisja’ zastępuje się określeniem ‘Urząd Nadzoru EFTA’.«;

- (iv) po dostosowaniu j) dodaje się dostosowania w brzmieniu:

„k) w art. 75 ust. 3 dodaje się akapit w brzmieniu:

»Dane dotyczące posiadaczy rachunków podlegających jurysdykcji państwa EFTA mogą być udostępnione przez centralnego administratora po uprzedniej zgodzie Urzędu Nadzoru EFTA.«;

- l) w art. 75 ust. 5a dodaje się akapit w brzmieniu:

»W przypadku posiadaczy rachunków podlegających jurysdykcji państwa EFTA Europol na bieżąco informuje Urząd Nadzoru EFTA oraz Komisję o sposobie wykorzystania danych.«;”;

- 2) po pkt 21an (rozporządzenie Komisji (UE) nr 920/2010) dodaje się, co następuje:

„21ana. **32011 R 1193**: rozporządzenie Komisji (UE) nr 1193/2011 z dnia 18 listopada 2011 r. ustanawiające rejestr Unii na okres rozliczeniowy rozpoczynający się dnia 1 stycznia 2013 r. oraz na kolejne okresy rozliczeniowe w ramach unijnego systemu handlu uprawnieniami do emisji gazów cieplarnianych zgodnie z dyrektywą 2003/87/WE Parlamentu Europejskiego i Rady oraz decyzją nr 280/2004/WE Parlamentu Europejskiego i Rady oraz zmieniające rozporządzenia Komisji (WE) nr 2216/2004 i (UE) nr 920/2010 (Dz.U. L 315 z 29.11.2011, s. 1).

Do celów niniejszego Porozumienia przepisy tego rozporządzenia odczytuje się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

- a) wydawanie, przenoszenie i anulowanie przydziałów dotyczących państw EFTA i operatorów z tych państw oraz operatorów statków powietrznych przez nie administrowanych są zapisywane w dzienniku transakcji Unii Europejskiej (EUTL).

Centralny administrator jest organem kompetentnym do realizacji zadań, o których mowa w art. 20 ust. 1–3 dyrektywy 2003/87/WE w odniesieniu do państw EFTA, operatorów z tych państw lub operatorów statków powietrznych przez nie administrowanych;

- b) w art. 7 ust. 4 dodaje się zdanie w brzmieniu:

»Urząd Nadzoru EFTA wraz z krajowymi administratorami każdego państwa EFTA i centralnym administratorem koordynuje wykonanie niniejszego rozporządzenia.«;

c) w art. 31 ust. 7 dodaje się zdanie w brzmieniu:

»W przypadku posiadaczy rachunków podlegających jurysdykcji państwa EFTA określenie 'Komisja' zastępuje się określeniem 'Urząd Nadzoru EFTA'.«;

d) w art. 49 ust. 2, art. 50 ust. 2, art. 53 ust. 2 i art. 54 ust. 3 dodaje się akapit w brzmieniu:

»Jeżeli chodzi o tabele krajowego rozdziału uprawnień państw EFTA, centralny administrator otrzymuje polecenia od Urzędu Nadzoru EFTA.«;

e) w art. 70 ust. 1 i art. 71 ust. 2 dodaje się akapity w brzmieniu:

»Jeżeli chodzi o rachunki podlegające jurysdykcji państw EFTA, Komisja niezwłocznie informuje Urząd Nadzoru EFTA o poleceniu wydanym centralnemu administratorowi oraz o przyczynach takiego polecenia.

W przypadku gdy zawieszenie dostępu nie jest horyzontalne oraz w zakresie, w jakim dotyczy to indywidualnych rachunków podlegających jurysdykcji państwa EFTA, Urząd Nadzoru EFTA przyjmuje w ciągu trzech dni roboczych decyzję dotyczącą zastosowania polecenia Komisji w oparciu o wyjaśnienia udzielone przez Komisję. Brak decyzji Urzędu Nadzoru EFTA nie ma wpływu na ważność polecenia wydanego przez Komisję ani na działania podjęte przez centralnego administratora.«;

f) w art. 71 ust. 3 dodaje się akapit w brzmieniu:

»W przypadku posiadaczy rachunków podlegających jurysdykcji państwa EFTA określenie 'Komisja' zastępuje się określeniem 'Urząd Nadzoru EFTA'.«;

g) w art. 73 ust. 3 dodaje się akapit w brzmieniu:

»Krajowy administrator państwa EFTA może przedłożyć Urzędowi Nadzoru EFTA wniosek o przywrócenie procesów zawieszonych zgodnie z ust. 1, jeżeli uważa, że kwestie, które spowodowały zawieszenie, zostały rozwiązane. Jeżeli jest to zgodne z prawdą, Urząd Nadzoru EFTA,

po konsultacji z Komisją, poleca centralnemu administratorowi, aby przywrócił odnośne procesy. W przeciwnym wypadku w odpowiednim okresie odrzuca wnioski i bezzwłocznie informuje o tym krajowego administratora, podając przyczyny odmowy i przedstawiając kryteria, jakie należy spełnić, aby kolejny wniosek został przyjęty.«;

h) w art. 83 ust. 3 dodaje się akapit w brzmieniu:

»Dane dotyczące posiadaczy rachunków podlegających jurysdykcji państwa EFTA mogą być udostępnione przez centralnego administratora po uprzedniej zgodzie Urzędu Nadzoru EFTA.«;

i) w art. 83 ust. 6 dodaje się akapit w brzmieniu:

»W przypadku posiadaczy rachunków podlegających jurysdykcji państwa EFTA Europol na bieżąco informuje Urząd Nadzoru EFTA oraz Komisję o sposobie wykorzystania danych.«.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (UE) nr 1193/2011 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2013 r. lub z dniem następującym po dniu otrzymania przez Wspólny Komitet EOG ostatniej notyfikacji zgodnie z art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (*), w zależności od tego, który z tych terminów jest późniejszy.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 31 grudnia 2012 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Atle LEIKVOLL

Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 225/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. zmieniająca załącznik XV (Pomoc państwa) do Porozumienia EOG	27
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 226/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. zmieniająca załącznik XVI (Zamówienia) do Porozumienia EOG	28
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 227/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. zmieniająca załącznik XVIII (BHP, prawo pracy i równe traktowanie mężczyzn i kobiet) do Porozumienia EOG ...	29
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 228/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. zmieniająca załącznik XIX (Ochrona konsumentów) do Porozumienia EOG	30
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 229/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. zmieniająca załącznik XIX (Ochrona konsumentów) do Porozumienia EOG	31
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 230/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. zmieniająca załącznik XX (Środowisko) do Porozumienia EOG	32
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 231/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. zmieniająca załącznik XX (Środowisko) do Porozumienia EOG	33
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 232/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. zmieniająca załącznik XXI (Statystyka) do Porozumienia EOG	34
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 233/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. zmieniająca protokół 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami	35
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 234/2012 z dnia 31 grudnia 2012 r. zmieniająca załącznik XX (Środowisko) do Porozumienia EOG	36
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 235/2012 z dnia 31 grudnia 2012 r. zmieniająca załącznik XX (Środowisko) do Porozumienia EOG	37
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 236/2012 z dnia 31 grudnia 2012 r. zmieniająca załącznik XX (Środowisko) do Porozumienia EOG	38



CENY PRENUMERATY w 2013 r. (bez VAT, włącznie z normalną opłatą za dostawę przesyłki)

Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	1 300 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wersja papierowa + roczne wydanie na płycie DVD	w 22 językach urzędowych UE	1 420 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria L, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	910 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, miesięczne wydanie na płycie DVD (komplet)	w 22 językach urzędowych UE	100 EUR/rok
Suplement do Dziennika Urzędowego (seria S) – Ogłoszenia o przetargach, płyta DVD raz w tygodniu	wielojęzyczny: w 23 językach urzędowych UE	200 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria C – Konkursy	w językach, których dotyczy konkurs	50 EUR/rok

Prenumerata *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, który jest wydawany w językach urzędowych Unii, dostępna jest w 22 wersjach językowych. Dziennik Urzędowy składa się z dwóch serii – L (Legislacja) oraz C (Informacje i zawiadomienia).

Dla każdej wersji językowej jest otwierana osobna prenumerata.

Zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 920/2005, opublikowanym w Dzienniku Urzędowym L 156 z dnia 18 czerwca 2005 r., instytucje Unii Europejskiej nie mają obowiązku sporządzania wszystkich aktów prawnych w języku irlandzkim ani publikowania ich w tym języku. W związku z tym irlandzkie wydania Dziennika Urzędowego sprzedawane są osobno.

Prenumerata Suplementu do Dziennika Urzędowego (seria S – Ogłoszenia o przetargach) obejmuje wszystkie 23 wersje językowe na pojedynczej płycie DVD.

Na żądanie prenumeratorzy *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* mogą otrzymać różne załączniki do Dziennika Urzędowego. Prenumeratory informowani są o publikacji załączników poprzez zawiadomienia dołączane do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sprzedaż i prenumerata

Prenumeratę różnych odpłatnych publikacji wydawanych okresowo, na przykład prenumeratę *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, można zamówić u naszych dystrybutorów handlowych. Wykaz dystrybutorów handlowych znajduje się na stronie internetowej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_pl.htm

Portal EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) zapewnia bezpośredni i bezpłatny dostęp do prawodawstwa Unii Europejskiej. EUR-Lex umożliwi dostęp do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* oraz traktatów, aktów prawnych, orzecznictwa i aktów przygotowawczych.

Dodatkowe informacje o Unii Europejskiej znajdują się na stronie: <http://europa.eu>

